ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, le 10 mai 1985, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant l'Annexe au Code judiciaire", a donné le 21 mai 1985 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 10e mei 1985 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van het Bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek", heeft de 21e mei 1985 het volgend advies gegeven :

Le préambule de l'arrêté royal de présentation du projet de loi contient un alinéa qui fait référence à l'article 3, §§ 1er et 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

Aux termes de ce paragraphe 2 :

> "Lorsque l'urgence est invoquée à propos d'un avant-projet de loi ou de décret, l'avis de la section de législation est néanmoins requis et porte sur le point de savoir si l'avant-projet a pour objet des matières qui relèvent, selon le cas, de la compétence de l'Etat, de la Communauté ou de la Région".

Le délégué du Ministre a confirmé qu'en raison de l'urgence, l'intention du Gouvernement était de ne consulter le Conseil d'Etat que sur le problème de la compétence.

+

Selon le paragraphe 1er de l'article 3 des lois coordonnées précitées, l'urgence, lorsqu'elle est invoquée, doit être spécialement motivée. Le préambule de l'arrêté royal de présentation devrait être complété à cet égard.

Le projet de loi est relatif aux limites territoriales et au siège des cours et tribunaux. Cette matière relève incontestablement de la compétence du législateur national.

In de aanhef van het koninklijk besluit tot indiening van het wetsontwerp komt een lid voor dat verwijst naar artikel 3, §§ 1 en 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

De bedoelde paragraaf 2 luidt als volgt :

> "Indien de hoogdringendheid wordt ingeroepen voor een voorontwerp van wet of decreet, is het advies van de afdeling wetgeving evenwel toch vereist, maar beperkt het zich tot de vraag of het voorontwerp betrekking heeft op aangelegenheden die, al naar het geval, tot de bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschap of het Gewest behoren".

De gemachtigde van de Minister heeft bevestigd dat het, gelet op de dringende noodzakelijkheid, in de bedoeling van de Regering lag om de Raad van State alleen betreffende de bevoegdheidskwestie om advies te verzoeken.

+

Volgens paragraaf 1 van artikel 3 van de voornoemde gecoördineerde wetten moet de hoogdringendheid, wanneer zij wordt ingeroepen, met bijzondere redenen zijn omkleed. De aanhef van het koninklijk besluit tot indiening zou in dat opzicht moeten worden aangevuld.

Het wetsontwerp heeft betrekking op de gebiedsomschrijving en de zetel van de hoven en rechtbanken. Deze aangelegenheid behoort onbetwistbaar tot de bevoegdheid van de nationale wetgever.

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

A. VANWELKENHUYZEN, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Cl. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

F. DELPEREE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANWELKENHUYZEN.

Le rapport a été présenté par M. M. HANOTIAU, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANWELKENHUYZEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. HANOTIAU, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. J. LIGOT.